

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1. Tuotetunniste

Tuotteen ryhmittely : Seokset  
 Tuotenimi : MIDA SAN 311 KZ  
 Tuoteryhmä : CFH Product

#### 1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

##### 1.2.1. Merkitykselliset tunnistetut käytöt

Aineen/seoksen käyttö : Puhdistusaine

##### 1.2.2. Käytöt, joita ei suositella

Muita tietoja ei ole saatavissa

#### 1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Christeyns Food Hygiene Ltd.  
 2 Cameron Court, Winwick Quay  
 WA2 8RE Warrington - United Kingdom  
 T 01925 234696 - F 01925 234693  
[UK-foodinfo@christeyns.com](mailto:UK-foodinfo@christeyns.com) - [www.christeynsfoodhygiene.co.uk](http://www.christeynsfoodhygiene.co.uk)

#### 1.4. Häät puhelinnumero

Häät numero : 01925 234696 (09:00-17:00 GMT)

Maa	Organisaatio/Yhtiö	Osoite	Häät numero	Huomaus
Suomi	Myrkytystietokeskus	Stenbäckinkatu 9 PO BOX 100 29 Helsinki	+358 9 471 977 +358 9 4711	

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

##### Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Syttyvät nesteet, vaarakategoria 3 H226

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys, kategoria H318

1 Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta- H336

altistuminen, vaarakategoria 3, narkoottiset vaikutukset

H-lausekkeiden koko teksti: katso 16 artikla

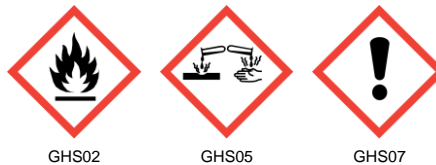
##### Fysikaalis-kemialliset, terveyteen ja ympäristöön kohdistuvat haittavaikutukset

Vaurioittaa vakavasti silmiä. Syttyvä neste ja höyry. Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

#### 2.2. Merkinnät

##### Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti

Varoitusmerkit (CLP) :



GHS02

GHS05

GHS07

Huomiosana (CLP) :

Vaara

Vaaralliset aineosat :

Propan-1-ol; Propan-2-ol

Vaaralausekkeet (CLP) :

H226 - Syttyvä neste ja höyry.  
 H318 - Vaurioittaa vakavasti silmiä.  
 H336 - Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Turvausekkeet (CLP) :

P210 - Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.  
 P261 - Vältä hengittämästä sumua, suihketta  
 P280 - Käytä suojakäsineitä, suojavaatetusta, silmiensuojainta, kasvonsuojainta.  
 P303+P361+P353 - JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE (tai hiuksiin): Riisu saastunut vaatetus välittömästi. Huuhto/suihkuta iho vedellä.  
 P305+P351+P338 - JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.

# MIDA SAN 311 KZ

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

P313 - Hakeudu lääkäriin.  
P403+P235 - Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä viileässä.

### 2.3. Muut vaarat

Muita tietoja ei ole saatavissa

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

### 3.1. Aineet

Ei sovellettavissa

### 3.2. Seokset

Nimi	Tuotetunniste	%	Luokitus direktiivin 67/548/ETY mukaisesti	Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti
Propan-1-ol	(CAS-nro) 71-23-8 (EY-nro) 200-746-9 (Indeksinumero) 603-003-00-0	30 - 65	F; R11 Xi; R41 R67	Flam. Liq. 2, H225 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H336
Propan-2-ol	(CAS-nro) 67-63-0 (EY-nro) 200-661-7 (Indeksinumero) 603-117-00-0 (REACH-N:o) 01-2119457558-25	15 - 30	F; R11 Xi; R36 R67	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

R- ja H-lausekkeet sanallisina: katso kohta 16

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

- Ensiaputoimenpiteet, yleiset : Älä koskaan anna mitään suuhun tajuttomalle henkilölle. Tunnettaessa pahoinvointia, hakeuduttava lääkäriin hoitoon. (näytettävä tätä etikettiä mikäli mahdollista).
- Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on hengitetty : Siirrä henkilö raikkaaseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys. Hanki lääkärihoitoa, jos hengitysvaikeudet jatkuvat.
- Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on joutunut iholle : Riisu saastunut vaatetus. Huuhtelee vahingoittunutta aluetta vedellä vähintään 15 minuutin ajan. Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa Hakeudu lääkäriin.
- Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on joutunut silmään : Huuhdeltava huolellisesti vähintään 15 minuuttia juoksevalla vedellä silmät pidetään auki pitäen. Järjestä ensiapua.
- Ensiaputoimenpiteet, jos ainetta on nielty : Ei saa oksennuttaa. Huuhdo suu. Juotava heti runsaasti vettä tai maitoa. Järjestä ensiapua.

### 4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

- Oireet/vaikutukset : Arsytyistä henkitorvessa ja muissa limakalvoissa. Vakavan silmävaurion vaara. Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

### 4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Nopea toiminta on ratkaiseva.

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1. Sammutusaineet

- Soveltuvat sammutusaineet : Vesi. Kuiva kemiallinen jauhe, alkoholinkestävä vaahto, hiilidioksidi. Ympäri tuli sopivalla aineella.

### 5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

- Palovaara : Syttyvä neste ja höyry.
- Räjähdyshaara : Muodostaa syttyvän/räjähävän höyry-ilma- seoksen.

### 5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

- Palontorjuntaa koskevat ohjeet : Jäähdytä säiliöitä vesisuihkulla tai -sumulla. Älä päästä sammutusvettä ympäristöön.
- Suojavarusteet sammutettaessa tulipaloo : Käytä hengitysilmalaitetta ja kemikaalisuojapukua.

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

- Yleiset toimenpiteet : Käytä suositeltua henkilökohtaista suojavarustusta.

#### 6.1.1. Muu kuin pelastushenkilökunta

- Suojaimet : Vältä kaikkea suoraa kosketusta tuotteen kanssa. Käytä vaadittuja henkilönsuojaimia.
- Hätätoimenpiteet : Evakuoit tarpeettomat ihmiset. Vain sopivin suojavarustein varustettu pätevä henkilöstö saa ryhtyä toimeen.

# MIDA SAN 311 KZ

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

### 6.1.2. Pelastushenkilökunta

Suojaimet : ÄLÄ yritä toimia ilman sopivia suojarusteita.

### 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Vältettävä päästämistä ympäristöön. Estä pääsy viemäriin ja vesistöön. Ilmoita viranomaisille, jos tuotetta pääsee viemäriin tai vesistöön.

### 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Suojarakenteet : Sulje vuoto, jos sen voi tehdä turvallisesti. Vuodot eristettävä tai kerättävä palamattomalla imevällä materiaalilla, esim.

Puhdistusmenetelmät : Imeytä vuodot mahdollisimman pian inertteihin kiinteisiin aineisiin kuten saveen tai piimaahan. Tämä materiaali ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisella tavalla ja paikallisen lainsäädännön mukaisesti. Pese saastunut alue suurella määrällä vettä.

### 6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Lisätietoja katso kohta 8 : " Altistumisen ehkäiseminen / henkilökohtaiset suojaimet ".

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Muut vaarat käsiteltäessä : Käsittele tyhjiä astioita huolelle niissä olevan tulenaran höyryjäännöksen vuoksi.

Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet : Vältettävä joutumista iholle, silmiin ja vaatteille. Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Ei saa sekoittaa muiden aineiden kanssa. Varmista hyvä ilmanvaihto tiloissa höyryn muodostumisen ehkäisemiseksi. Älä käytä avotulen lähellä. Tupakointi kielletty. Estä staattisen sähkön aiheuttama kipinöinti. Vältä hengittämästä sumua, suihketta.

### 7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Tekniset toimenpiteet : Staattinen sähkö on torjuttava asianmukaisella maadoituksella.

Varastointiolosuhteet : Säilytä ainoastaan alkuperäisessä astiassa viileässä, hyvin tuuletetussa paikassa. Vältä korkeita lämpötiloja.

Yhteensopimattomat tuotteet : Vahvoja happoja. Vahvoja emäksiä.

### 7.3. Erityinen loppukäyttö

Puhdistusaine.

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### 8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

Muita tietoja ei ole saatavissa

### 8.2. Altistumisen ehkäiseminen

#### Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet:

Työpaikalla on oltava hyvä tuuletus.

#### Käsien suojaus:

Käytä sopivia, kemiallisen tunkeutumisen kestäviä käsineitä. Standard EN 374 - Protective gloves against chemicals. If using in a trigger spray no gloves are required. Hands should be rinsed well after use.

#### Silmien suojaus:

Suojalasit. Standard EN 166 - Personal eye-protection. Jos onvaara nesteen roiskunut käytä sopivaa kasvonsuojainta . If using in a trigger spray no eye protection is required. Take care to avoid eye contact.

#### Ihonsuojaus:

Käytä sopivaa suojavaatetusta. In case of large spillages: PVC-esiliina, joka suojaa saappaiden varsia. PVC:sta valmistetut saappaat

#### Hengityksensuojain:

Ei vaadita tavallisissa työskentelyolosuhteissa

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto : Neste

Olomuoto : Kirkasta Juokseva.

Väri : Väritön.

Haju : Alkoholilla.

Hajukynnys : Tietoja ei saatavilla

pH : 9 , 100%

Suhteellinen haihtumisnopeus (butyyliasetattiin=1) : Tietoja ei saatavilla

# MIDA SAN 311 KZ

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

Sulamispiste	: < 0 °C
Jähmettymis-/jäätymispiste	: Tietoja ei saatavilla
Kiehumispiste	: Tietoja ei saatavilla
Leimahduspiste	: 28,5 °C
Itsesyttymislämpötila	: Tietoja ei saatavilla
Hajoamislämpötila	: Tietoja ei saatavilla
Syttyvyys (kiinteä, kaasu)	: Syttyvä neste ja höyry.
Höyrynpaine	: Tietoja ei saatavilla
Suhteellinen höyryntiheys 20 °C:n lämpötilassa	: Tietoja ei saatavilla
Suhteellinen tiheys	: Tietoja ei saatavilla
Tiheys	: 0,86
Liukoisuus	: Liukenee veteen.
Log Pow	: Tietoja ei saatavilla
Viskositeetti, kinemaattinen	: Tietoja ei saatavilla
Viskositeetti, dynaaminen	: Tietoja ei saatavilla
Räjähävät ominaisuudet	: Tietoja ei saatavilla
Hapettavat ominaisuudet	: Tietoja ei saatavilla
Räjähdyksärajoitukset	: Tietoja ei saatavilla

### 9.2. Muut tiedot

Muita tietoja ei ole saatavissa

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1. Reaktiivisuus

Vakaa normaaleissa olosuhteissa.

### 10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Syttyvä neste ja höyry. Vakaa normaaliolosuhteissa.

### 10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei normaalioloissa.

### 10.4. Vältettävät olosuhteet

Suora auringonvalo. Äärimmäisen korkeita tai matalia korkeita lämpötiloja. Avoliekki. Kuumuus ja syttymislähteet.

### 10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Muita tietoja ei ole saatavissa

### 10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Hiilidioksidi. Hiilimonoksidi. Voi vapauttaa syttyviä kaasuja.

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Välitön myrkyllisyys (suun kautta)	: Ei luokiteltu
Välitön myrkyllisyys (ihon kautta)	: Ei luokiteltu
Välitön myrkyllisyys (hengitysteitse)	: Ei luokiteltu

Propan-1-ol (71-23-8)	
LD50 suun kautta, rotta	1870 mg/kg
LD50 ihon kautta, kani	4000 - 10000 mg/kg
LC50 hengitysteitse, rotta (mg/l)	> 33,8 mg/l/4h

Propan-2-ol (67-63-0)	
LD50 suun kautta, rotta	4700 - 54500 mg/kg
LC50 hengitysteitse, rotta (mg/l)	46 - 73 mg/l/4h

Ihosyövyttävyysohohärsytys	: Ei luokiteltu pH: 9 , 100%
Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys	: Vaurioittaa vakavasti silmiä. pH: 9 , 100%
Hengitysteiden tai ihon herkistyminen	: Ei luokiteltu
Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset	: Ei luokiteltu
Syöpää aiheuttavat vaikutukset	: Ei luokiteltu

# MIDA SAN 311 KZ

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset : Ei luokiteltu

Elinkeuhainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen : Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

Propan-2-ol (67-63-0)	
LOAEL (suun kautta, rotta)	5840 mg/kg ruumiinpainoa
LOAEL (ihon kautta, rotta/kani)	13900 mg/kg ruumiinpainoa
LOAEC (hengitysteitse, rotta, höyry)	25 mg/l/4h

Elinkeuhainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen : Ei luokiteltu

Aspiraatiovaara : Ei luokiteltu

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1. Myrkyllisyys

Välitön myrkyllisyys vesielioille : Ei luokiteltu

Krooninen myrkyllisyys vesielioille : Ei luokiteltu

Propan-1-ol (71-23-8)	
LC50 kalat 1	4480 mg/l
EC50 vesikirppu 1	3644 mg/l
ErC50 (levät)	3100 mg/l

Propan-2-ol (67-63-0)	
LC50 kalat 1	9640 mg/l
EC50 vesikirppu 1	9714 mg/l
EC50 72h levä (algae) 1	> 100 mg/l

### 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

Propan-1-ol (71-23-8)	
Biologinen hajoaminen	83 %

Propan-2-ol (67-63-0)	
Biologinen hajoaminen	95 %

### 12.3. Biokertyvyys

Propan-1-ol (71-23-8)	
Log Pow	0,25 - 0,34

Propan-2-ol (67-63-0)	
Log Kow	0,05

### 12.4. Liikkuvuus maaperässä

Muita tietoja ei ole saatavissa

### 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

MIDA SAN 311 KZ	
PBT-arvioinnin tulokset	Tuote ei täytä PBT- ja vPvB-luokituskriteereitä

### 12.6. Muut haitalliset vaikutukset

Muita tietoja ei ole saatavissa

## KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

### 13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuotteen / pakkauksen hävittäminen : Vältettävä päästämistä ympäristöön. Hävitä turvallisella tavalla paikallisia/kansallisia suosituksia suosituksia : Vältettävä päästämistä ympäristöön. Hävitä turvallisella tavalla paikallisia/kansallisia määräyksiä noudattaen.

## KOHTA 14: Kuljetustiedot



määräysten mukaisesti ADR / IMDG

ADR	IMDG
<b>14.1. YK-numero</b>	
1987	1987
<b>14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi</b>	
ALKOHOLIT, N.O.S.	ALCOHOLS, N.O.S.
<b>Kuljetusasiakirjan kuvaus</b>	
UN 1987 ALKOHOLIT, N.O.S. (Isopropanol and n-propanol), 3, III, (D/E)	UN 1987 ALCOHOLS, N.O.S. (Isopropanol and n-propanol), 3, III

# MIDA SAN 311 KZ

## Käyttöturvallisuustiedote

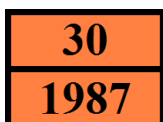
asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

ADR	IMDG
<b>14.3. Kuljetuksen vaaraluokka</b>	
3	3
	
<b>14.4. Pakkausryhmä</b>	
III	III
<b>14.5. Ympäristövaarat</b>	
Ympäristölle vaarallinen : Ei	Ympäristölle vaarallinen : Ei Merta saastuttava aine : Ei
Muita tietoja ei ole saatavissa	

### 14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

#### - Maakuljetus

luokittelukoodi (ADR)	: F1
Eryismääräykset (ADR)	: 274, 601
Rajoitetut määrät (ADR)	: 5I
Vapautetut määrät (ADR)	: E1
Pakkausohjeet (ADR)	: P001, IBC03, LP01, R001
Yhteiskäytössä olevia pakkauksia koskevat erityismääräykset (ADR)	: MP19
Säiliökontteja ja irtotavarakontteja koskevat ohjeet (ADR)	: T4
Säiliökontteja ja irtotavarakontteja koskevat erityismääräykset (ADR)	: TP1, TP29
Säiliökoodi (ADR)	: LGBF
Säiliöajoneuvo	: FL
Kuljetusluokka (ADR)	: 3
Kuljetusta koskevat erityismääräykset - Kolli (ADR)	: V12
Kuljetusta koskevat erityismääräykset - Menettely (ADR)	: S2
Vaaran tunnusnumero (Kemler-luku)	: 30
Oranssikilpi	:



Tunnelirajoitus (ADR)	: D/E
-----------------------	-------

#### - Merikuljetukset

Eryismääräykset (IMDG)	: 223, 274
Rajoitetut määrät (IMDG)	: 5 L
Vapautetut määrät (IMDG)	: E1
Pakkausohjeet (IMDG)	: P001, LP01
IBC-pakkausohjeet (IMDG)	: IBC03
Säiliöitä koskevat ohjeet (IMDG)	: T4
Säiliöitä koskevat erityismääräykset (IMDG)	: TP1, TP29
Hätätiedotteen numero (tulipalo)	: F-E
Hätätiedotteen numero (vuoto)	: S-D
Lastauskategoria (IMDG)	: A

### 14.7. Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovellettavissa

## KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### 15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

#### 15.1.1. EU-säännökset ja määräykset

# MIDA SAN 311 KZ

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) ja sen muutoksen, asetuksen (EU) 2015/830, mukaan

Ei sisällä REACH-asetuksen XVII liitteen mukaisesti rajattuja tuotteita

Ei sisällä REACH-ehdokasaineita

Ei sisällä REACH-liitteessä XIV luetteloituja aineita

### 15.1.2. Kansalliset määräykset

Muita tietoja ei ole saatavissa

### 15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole suoritettu

## KOHTA 16: Muut tiedot

Osoitus muutoksesta:

Kohta	Muutettu kohde	Muutos	Huomautukset
	Leimahduspiste (IMDG)	Muokattu	
	Julkaisupäivä	Muokattu	

Tietolähteet : EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta.

Muut tiedot : Ei mitään.

R-, H- ja EUH-lausekkeet sanallisina:

Eye Dam. 1	Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys, kategoria 1
Eye Irrit. 2	Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys, kategoria 2
Flam. Liq. 2	Syttyvät nesteet, vaarakategoria 2
Flam. Liq. 3	Syttyvät nesteet, vaarakategoria 3
STOT SE 3	Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen, vaarakategoria 3, narkoottiset vaikutukset
H225	Helposti syttyvä neste ja höyry.
H226	Syttyvä neste ja höyry.
H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H336	Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

REACH 22112017

Tiedot perustuvat nykyisiin tietoihimme. Käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat yhdenmukaisia kemikaaliturvallisuusraportissa annettujen tietojen kanssa sillä edellytyksellä, että ne ovat olleet käytettävissä käyttöturvallisuustiedotetta laadittaessa (katso päivitys- ja versio päivä)